

Sociolingüística y Multilingüismo: Una Aproximación Crítica

Código: 42298

Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
4313157 Estudios Ingleses Avanzados / Advanced English Studies	OT	0	1

Contacto

Nombre: Melissa Moyer Greer

Correo electrónico: melissa.moyer@uab.cat

Prerequisitos

Los estudiantes deben tener un nivel avanzado de inglés oral y escrito para cumplir los requisitos del curso con éxito.

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: inglés (eng)

Objetivos y contextualización

- Introducir estrategias de pensamiento crítico sobre el multilingüismo desde una perspectiva de la sociolingüística cualitativa.
- Presentar los temas más actuales en el estudio del bilingüismo y el multilingüismo en la sociedad.
- Proporcionar a los estudiantes los marcos teóricos necesarios para poder formular sus propias preguntas sobre el tema del multilingüismo.
- Proporcionar a los alumnos ejercicios en los que puedan adquirir experiencia práctica y aplicar los conocimientos adquiridos al análisis de casos específicos.

Competencias

- Analizar la relación entre factores, procesos o fenómenos de la adquisición del inglés como segunda lengua, su aprendizaje y su metodología de enseñanza, y su literatura, historia y cultura.
- Analizar y sintetizar información a nivel avanzado.
- Aplicar los conocimientos metodológicos sobre análisis estadístico y generación de datos, tratamiento y codificación de bases de datos multilingües, análisis de textos literarios, etc. a la investigación.
- Argumentar críticamente, emitir juicios y aportar ideas a partir del análisis de la información procedente de la producción científica en estas áreas.
- Comunicar de forma oral y escrita, con total corrección, precisión y claridad.
- Demostrar una actitud de respeto hacia las opiniones, los valores, los comportamientos y las prácticas de otros.
- Desarrollar habilidades de aprendizaje autónomo aplicables a la investigación.
- Distinguir y contrastar los distintos modelos teóricos y metodológicos aplicados al estudio académico de la adquisición, la enseñanza y el uso del inglés como segunda lengua en contextos multilingües y multiculturales, los estudios literarios y los estudios culturales.
- Resolver problemas en entornos académicos y/o profesionales multiculturales vinculados con el estudio de la adquisición, la enseñanza y el uso del inglés como segunda lengua en contextos multilingües y multiculturales, y la literatura y la cultura en esta lengua.

- Utilizar el idioma inglés para fines académicos y profesionales relacionados con la investigación en los ámbitos de la adquisición, la enseñanza y el uso del inglés como segunda lengua en contextos multilingües y multiculturales, los estudios literarios y los estudios culturales.

Resultados de aprendizaje

1. Analizar y sintetizar información a nivel avanzado.
2. Aplicar los conceptos adquiridos a la realidad del uso lingüístico por parte de individuos multilingües.
3. Comunicar de forma oral y escrita, con total corrección, precisión y claridad.
4. Demostrar una actitud de respeto hacia las opiniones, los valores, los comportamientos y las prácticas de otros.
5. Desarrollar habilidades de aprendizaje autónomo aplicables a la investigación.
6. Diseñar un trabajo de campo etnográfico y métodos de recogida de datos de hablantes y comunidades multilingües.
7. Distinguir las características sociolingüísticas más importantes de las sociedades e individuos multilingües donde se utiliza el inglés como lingua franca.
8. Distinguir los conceptos teóricos más recientes que resultan útiles para explicar el multilingüismo desde el punto de vista del individuo y la sociedad.
9. Escribir trabajos de avanzado nivel académico sobre multilingüismo desde la sociolingüística crítica
10. Explicar la relación entre prácticas lingüísticas y el pensamiento en individuos multilingües.
11. Explicar las ventajas e inconvenientes de los distintos modelos de producción multilingüe.
12. Leer de forma crítica artículos académicos sobre el multilingüismo desde un punto de vista de la sociolingüística crítica
13. Reconocer y cuestionar las bases del monolingüismo en el campo de la lingüística y la sociolingüística.

Contenido

Al inicio del curso se proporciona un programa más detallado de los temas.

Tema 1 Introducción a la sociolingüística cualitativa. Conceptos claves.

Tema 2 Sociolingüística cualitativa. Una perspectiva crítica

Tema 3 Prácticas lingüísticas bilingües y multilingües

Tema 4 Monolingüismo, bilingüismo y multilingüismo en

la articulación de naciones y estados

Tema 5 Globalización, diversidad lingüística y desigualdad

Tema 6 El valor de la lengua en la economía

Tema 7 Multilingüismo en el ámbito laboral

Tema 8 Lengua e identidad

Tema 9 Lengua, poder, ideología y agencia

Tema 10 Inglés en contextos globales multilingües

Metodología

- Cada tema del programa se presentará junto con las nociones y conceptos claves que los estudiantes deben
- Discusión de las lecturas asignadas

- Análisis de casos prácticos
- Corrección a clase de los ejercicios y trabajos asignadas

Se asignará unos 15 minutos a final de curso para responder a las encuestas de evaluación de la actuación docente.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Debatir lecturas asignadas	10	0,4	1, 3, 4, 8, 11, 12, 13
Lecturas asignadas	17	0,68	11, 12
Trabajo final	22	0,88	9, 11, 12
Trabajos asignados	20	0,8	1, 3, 4, 5, 8, 7, 9, 10, 12, 13
Tipo: Supervisadas			
Preparación para elaborar ejercicios prácticos	11	0,44	9, 11, 12
Tipo: Autónomas			
Ejercicios prácticos de análisis	10	0,4	1, 2, 3, 4, 6, 8, 7, 9, 11, 10, 13

Evaluación

La calificación final del curso se obtendrá calculando

3 Trabajos: 30%
 Trabajo final: 40%
 Tarea semanal y participación: 30%.

RECUPERACION

Se recuperarán los ítems que tengan una nota inferior a 4. Los ítems que
 Los trabajos asignadas y ejercicios en clase no se podrán recuperar.

La calificación máxima del trabajo recuperado es de 6

La nota definitiva del trabajo final recuperado será la nota obtenida en la
Si el alumno suspende el trabajo final de la recuperación, puede aprobar

MUY IMPORTANTE: El plagio parcial o total dará como resultado inmediato un (0) para el TEMA COMPLETO. F

ya sea parte de una oración o texto completo, con la intención de pasarlo como la propia producción del estudiante

sin modificar en el propio texto del alumno. El plagio es una ofensa grave. Los estudiantes deben respetar la propiedad intelectual de los demás.

pueden utilizar; También deben ser responsables de la originalidad y autenticidad de su propio texto. Se requiere que las citas se realicen de manera adecuada.

escritas y orales. Para obtener pautas sobre cómo hacer esto, se les recomienda visitar el sitio web de la Lingüística Aplicada:

<https://www.linguisticsociety.org/resource/lia-guidelines-nonsexist-usage>. El uso apropiado del lenguaje será parte de la evaluación.

Procedimiento para revisar las calificaciones obtenidas. Al llevar a cabo cada actividad de evaluación, los profesores y los estudiantes revisarán las calificaciones otorgadas y la fecha en que se llevará a cabo esta revisión. Actividades de evaluación:

para revisar todas las calificaciones otorgadas y la fecha en que se llevará a cabo esta revisión. Actividades de evaluación:

participación en clases donde actividades no son elegibles para reevaluación.

Las condiciones para la calificación "No evaluable": Los estudiantes recibirán una calificación "No evaluable" si:

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Participación en las classes y forums de debate	30	10	0,4	1, 2, 4, 8, 7, 9, 10, 12, 13
Trabajo final	40	10	0,4	5, 6, 8, 7, 9, 10, 12, 13
Trabajos asignados	30	40	1,6	1, 2, 3, 9, 11, 12

Bibliografía

- Anderson, Benedict. 1983. (Revised edition 2006). *Imagined Communities*. London: Verso, 224Pp. ONLINE VERSION:
<https://zubairabid.com/Semester7/subjects/nationalism/readings/Benedict%20Anderson%20-%20Imagined%20C>
- Appadurai, Arjun. 1996. *Modernity at Large*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 229 Pp. ONLINE VERSION:
<https://books.google.es/bookshl=en&lr=&id=4LVeJT7gghMC&oi=fnd&pg=PP11&dq=Appadurai,+Arjun.+1996.+M>
- Bex, Tony & Richard J. Watts (eds.). 1999. *Standard English. The Widening Debate*. London:Routledge, 312 Pp.
- Billig, Michael. 1995. *Banal Nationalism*. London:Sage, 197 Pp. ONLINE VERSION:
<https://thecharnelhouse1.files.wordpress.com/2018/10/michael-billig-banal-nationalism-sage-1995.pdf>
- Blommaert, Jan. 2003. Commentary: A sociolinguistics of globalization. *Journal of Sociolinguistics* 7/4: 607-623. ONLINE VERSION:
https://www.researchgate.net/publication/228040702_Commentary_A_Sociolinguistics_of_Globalization
- Blommaert, Jan and Jef Verschueren. 1998. The "migrant" problem. In Jan Blommaert and Jef Verschueren Debating Diversity. London: Routledge. ONLINE VERSION:
https://www.researchgate.net/publication/300041832_1998_Debating_Diversity_Analysing_the_Discourse_of_Tolerance
- Brutt-Griffler,Janina. 2002. *World English*. Clevedon: Multilingual Matters, 216 Pp.
- Cameron, Deborah. 2000. *Good to Talk?* London: Sage Publications, 213Pp.
- Cameron, Deborah. 2000. Styling the worker: Gender and the commodification of language in the globalized service economy. *Journal of Sociolinguistics* 4/3:323-347. ONLINE VERSION:
<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/1467-9481.00119>
- Coupland, Nikolas, Srikant Sarangi, & Christopher Candlin (eds.). 2001. *Sociolinguistics and Social Theory*. London: Longman. ONLINE VERSION:
https://www.researchgate.net/publication/27650835_Sociolinguistics_and_Social_Theory
- Gellner, E. 1983. *Nations and Nationalism*. Oxford:Blackwell.
- Giddens, Anthony. 1991. *Modernity and Self Identity*. Stanford: Stanford University Press, Pp. 256 Pp.
- Hill, Jane. Published on the web pages <http://languageculture.binghamton.edu/symposia/2/part1/index.html> and to see the pictures in the article consult the address below:
<http://www.deaflibrary.org/nakamura/courses/linguisticanthro/hill1995slides/>
- Hobsbawm, E. J. 1992. *Nations and Nationalism since 1780*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hutchinson, John& Anthony D. Smith (eds.). 1994. *Nationalism*. Oxford: Oxford University Press, 378Pp.
- Inda, Jonathan Xavier &Renato Rosaldo (eds.).2002. *The Anthropology of Globalization*. Oxford: Blackwell, 498 Pp. ONLINE VERSION: https://www.academia.edu/532925/The_Anthropology_of_Globalization_A_Reader
- Joseph, John E. *Language and Identity. National, Ethnic and Religious*. 2004. London: Palgrave, 268 Pp. ONLINE VERSION:
https://www.academia.edu/35232529/LANGUAGE_AND_IDENTITY_NATIONALISM_ETHNIC_RELIGION_John_E_Joseph
- Lippi Green, Rosina. 1997. *English with an Accent*. London: Routledge, 286 Pp.

- Milroy, James. 1999. The Consequences of Standardization in Descriptive Linguistics. In Bex, Tony & Richard J. Watts (eds.). Standard English. The Widening Debate. London: Routledge, Pp. 13-39.
- Moyer, Melissa & Luisa Martin Rojo. 2007. Language, Migration and Citizenship: New Challenges in the Regulation of Bilingualism. In Monica Heller (ed.) Bilingualism. Social Approaches. London: Palgrave, 36 Pp.
- Muehlmann, Shaylih & Alexandre Duchêne. 2007. Beyond the nation-state: international agencies as new sites of discourses on bilingualism. In Monica Heller (ed.) Bilingualism. Social Approaches. London: Palgrave. ONLINE VERSION: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=661929>
- Pennycook, Alastair & Sinfree, Makoni. 2020. Innovations and Challenges in Applied Linguistics from the Global South. London: Routledge. online version:
https://www.researchgate.net/publication/334663858_Innovations_and_Challenges_in_Applied_Linguistics_from_Global_South
- Pennycook, Alastair. 1998. English and the Discourses of Colonialism. London: Routledge, 239 Pp.
- Pujolar, Joan. 2007. Bilingualism and the Nation-State in the Post-national Era. In Monica Heller (ed.) Bilingualism. Social Approaches. London: Palgrave,, ONLINE VERSION:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=661929>
- Stroud, Christopher. 2007. Bilingualism: Colonialism and postcolonialism. In Monica Heller (ed.) Bilingualism. Social Approaches. London: Palgrave,, ONLINE VERSION:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=661929>
- Heller (ed.) Bilingualism. Social Approaches. London: Palgrave, 36 Pp. ONLINE VERSION:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=661929>
- Sutton, John. 2006. Globalization: A European perspective.In Anthony Giddens, Patrick Diamond and Roger Liddle (eds.) Global Europe, Social Europe.Cambridge: Polity Press, 37-51Pp..
- Urciuoli, Bonnie. 1996. Exposing Prejudice. Puerto Rican Experiences of Language, Race and Class. Boulder, Co.: Westview Press, 222 Pp.ONLINE VERSION:
https://www.researchgate.net/publication/230428572_Exposing_Prejudice_Puerto_Rican_Experiences_of_Language
- Woodward, Kath. 2002. Understanding Identity. London: Arnold, 182 Pp.
- Woolard, Kathryn. Language ideology as a field of inquiry. In Schieffelin, Bambi, Kathryn Woolard & Paul Kroskrity (eds.). 1998. Language Ideologies. Practice and Theory. Oxford:Oxford University Press, Pp. 3-27.
- Zentella, Ana Celia. 1997. Growing up Bilingual. Oxford: Blackwell, 322 Pp.

Software

Se distribuirá un plan de estudios detallado en clase.